

Sample Answer Key for
AS/JP1000 6.0 Interactive Exercise 14

Note: Other variations in spacing or in phrasing are possible. Only the “type in” portion is provided in blue.

I. Provide the informal/casual version of the following.

1. Kinoo wa sushi o tabemashita. **kinoo wa sushi o tabeta**

2. Eega wa shichiji-han kara deshita. **Eega wa shichi-ji-han kara datta**

3. Kono hon o yomimashita ka? **Kono hon yonda**

4. Amari yoku wakarimasen deshita. **Amari yoku wakaranakatta**

5. Sono mise no tempura wa oishiku arimasen deshita.

Sono mise no tempura wa oishiku nakatta

6. Nihongo no shiken wa muzukashikatta desu ka? **Nihongo no shiken muzukashikatta**

7. Bangohan wa sukiyaki deshita. **Bangohan sukiyaki datta**

8. Kinoo no ban wa nani o nomimashita ka? **Kinoo no ban nani nonda**

9. Sono resutoran ni wa unagi ga arimasen deshita. **Sono resutoran ni wa unagi nakatta**

10. Tomodachi wa paatii ni kimasen deshita. **Tomodachi wa paatii ni konakatta**

11. Sensee mo kaishoku 'dining together' ni irasshaimashita. **Sensee mo kaishoku ni irasshatta**

12. Dezaato wa kudamono ni shimashita. **Dezaato wa kudamono ni shita**

13. Shuumatsu keeki o tsukurimashita. **Shuumatsu keeki o tsukutta**

14. Misoshiru wa chotto shoppakatta desu. **Misoshiru wa chotto shoppakatta**

15. Mainichi uchi de ryoori o shimashita. **Mainichi uchi de ryoori o shita**

II. Give the Japanese equivalent.

1. three fishes **sanbiki**
2. four servings **yoninmae**
3. six cups of coffee **roppai**
4. the recommended **osusume**
5. to eat out **gaishoku-suru**
6. favorite food **koobutsu**
7. to get hungry **onaka ga suku**
8. fresh **shinsenna**
9. green pepper **piiman**
10. to get thirsty **nodo ga kawaku**
11. rare, unusual **mezurashii**
12. sweet **amai**
13. spicy **karai**
14. salt **shio**
15. sugar **satoo**

III. What would you say casually when:

1. you suggest to decide on tonkatsu? **Tonkatsu ni shinai**
2. you ask someone how she is managing meals? **shokuji wa doo shiteru**
3. you ask someone if he has already had lunch?

Should be “ohirugohan moo tabeta”

4. you ask someone to have dinner together somewhere?

Should be “dokokade issho ni bangohan tabenai”

5. you are surprised because the place is very crowded? zuibun konde iru ne
6. you suggest to make something delicious?

Should be something like “nanika oishii mono tsukuranai”

7. you suggest to someone to have a drink? ippai nomanai
8. you ask the waiter what kind of side dishes they have?

Should be something like “tsumami wa nani ga aru no”

9. you order two servings of yakitori and gyooza?

Should be something like “yakitori to gyooza nininmae zutsu onegai”

10. you ask the waitress to bring two bottles of beer?

Should be something like “biiru o nihon mottekite kudasai”

IV. Translate the following into casual Japanese.

1. I was living with a friend before, but it was getting tiresome.

Should be something like “mae wa tomodachi to sunde ita kedo mendookusaku natte ne”

2. I sometimes cook at home or eat out, but usually on the weekend I eat at my parents' place.

Should be something like “Tokidoki uchide tsukuttari gaishoku shitari suru kedo, taitee ryooshin no tokoro de taberu yo”

3. Between classes I often come to this coffee shop and do things like reading newspapers and studying.

Should be something like “Jugyoo no aima ni yoku kokode benkyoo shitari, hon o yondari surunda”

4. (Dad says that) he will come home directly from the company today.

Should be something like “kyoo wa kaishakara massugu kaette kuru n desu tte”

5. I eat anything, but squid sashimi sounds good.

Should be something like “Nandemo tabemasu ga ika no sashimi ga ii desu nee”

V. Insert the most appropriate particles.

1. Uchi (to) kaisha (kara) chikai (kara), yoku kono mise (o) tsukatte imasu.
2. Koko (wa) kekkoo nan (demo) aji (ga) ii desu (ga), shinsen-na sakana (ga) osusume desu ne.
3. Onaka (ga) suite (kara), doko-ka (de) hirugohan (o) issho (ni) tabemasen ka?
4. Kono mise (wa) yasuku-te oishii (kara), hiru (to) yuugata (wa) itsumo gakusee (ya) kaisha-in (ga) ooi n da.
5. Konban (no) okazu (wa) nan (ni) shiyoo (ka) nee.
6. Mazu yao-ya (de) yasai (ya) kudamono (o) katte, niku-ya (de) gyuu-niku, sore (ni) saka-ya (de) o-sake (o) kaimashoo.
7. Tsumami (wa) yu-doofu (o) san-nin-mae (to) himono (o) ni-nin-mae onegai-shimasu.

“should be ”がたくさんあって、すみません！

Exercises: © Norio Ota 2002

Keys: Provided by the 2007 JP1000 Teaching Team

Last modified: February 2008